

<b>STN</b>	<b>Ovládacie zariadenia svetelných zdrojov Časť 1: Všeobecné a bezpečnostné požiadavky Zmena A2</b>	<b>STN EN 61347-1/A2</b>  36 0511
------------	---	---

idt IEC 61347-1: 2007/A2: 2012

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A2 STN EN 61347-1: 2009 je slovenskou verziou európskej normy EN 61347-1: 2008/A2: 2013. Preklad zabezpečil Slovenský ústav technickej normalizácie. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A2 to STN EN 61347-1: 2009 is the Slovak version of the European Standard EN 61347-1: 2008/A2: 2013. It was translated by Slovak Standards Institute. It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 61347-1/A2 z novembra 2013.

## Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z IEC, © IEC 2007, ref. č. IEC 61347-1: 2007/A2: 2012.

## Citované normy

Prehľad citovaných noriem:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 60065: 2001 (mod)	EN 60065: 2002	STN EN 60065: 2003	36 7000
IEC 60085: 1984 nahradená IEC 60085: 2007	HD 566 S1: 1990 nahradená EN 60085: 2008	STN EN 33 0250: 2002 nahradená STN EN 60085: 2008	33 0250
IEC 60216, súbor	EN 60216, súbor	STN EN 60216, súbor	34 6502
IEC 60598-2, súbor	EN 60598-2, súbor	STN EN 60598-2, súbor	36 0600
IEC 60664-1: 2007	EN 60664-1: 2007	STN EN 60664-1: 2008	33 0420
IEC 60884-2-4	–	STN IEC 60884-2-4	35 4520
IEC 60906-3	–	–	–
IEC 60950-1	EN 60950-1	STN EN 60950-1	36 9060
IEC 61558-1: 2005	EN 61558-1: 2005	STN EN 61558-1: 2006	35 1330
IEC 61558-2-6: 2009	EN 61558-2-6: 2009	STN EN 61558-2-6: 2010	35 1330
IEC 61558-2-16: 2009	EN 61558-2-16: 2009	STN EN 61558-2-16: 2010	35 1330
IEC 60317-0-1: 2008	EN 60317-0-1: 2008	STN EN 60317-0-1: 2009	34 7307
IEC 60598-1: 2008 (mod)	EN 60598-1: 2008	STN EN 60598-1: 2009	36 0600

Názvy citovaných noriem prevzatých do STN:

STN EN 60065 Audioprístroje, videoprístroje a podobné elektronické prístroje. Požiadavky na bezpečnosť

STN EN 60085 Elektrická izolácia. Tepelná klasifikácia a označovanie

STN EN 60216 Elektroizolačné materiály. Dlhodobá teplotná odolnosť

STN EN 60598-2 Svetidlá. Časť 2: Osobitné požiadavky

STN EN 60664-1 Koordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových sieťach. Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky

STN EN 60884-2-4 Vidlice a zásuvky na používanie v domácnostiach a na podobné účely. Časť 2-4: Osobitné požiadavky na vidlice a zásuvky pre SELV

STN EN 60950-1 Zariadenia informačných technológií. Bezpečnosť. Časť 1: Všeobecné požiadavky

STN EN 61558-1 Bezpečnosť výkonových transformátorov, napájacích zdrojov, tlmiviek a podobných výrobkov. Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky

STN EN 61558-2-6 Bezpečnosť transformátorov, tlmiviek, napájacích zdrojov a podobných výrobkov na napájacie napätia do 1 100 V. Časť 2-6: Osobitné požiadavky a skúšky na bezpečnostné oddel'ovacie transformátory a napájacie zdroje so zabudovanými bezpečnostnými oddel'ovacími transformátormi

STN EN 61558-2-16 Bezpečnosť transformátorov, tlmiviek, napájacích zdrojov a podobných výrobkov na napájacie napätia do 1 100 V. Časť 2-16: Osobitné požiadavky a skúšky na spínané napájacie zdroje a transformátory pre spínané napájacie zdroje

STN EN 60317-0-1 Špecifikácie jednotlivých typov vodičov na vinutia. Časť 0: Všeobecné požiadavky. Oddiel 1: Lakované medené vodiče kruhového prierezu

STN EN 60598-1 Svetidlá. Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky

### **Súvisiace právne predpisy**

Smernica 2006/95/ES z 12. decembra 2006 (OJ L 374 z 27. 12. 2006) o elektrických zariadeniach navrhovaných na používanie v určitom napäťovom rozmedzí;

nariadenie vlády SR č. 308/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody pre elektrické zariadenia, ktoré sa používajú v určitom rozsahu napätia v znení neskorších predpisov.

### **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: INFOSERVIS – Gabriela Čatlošová, 053 42 Krompachy, Marcel Čatloš

Technická komisia: TK 20 Svetelné zdroje, svietidlá a ich príslušenstvo



**Ovládacie zariadenia svetelných zdrojov  
Časť 1: Všeobecné a bezpečnostné požiadavky  
(IEC 61347-1: 2007/A2: 2012)**

Lamp controlgear  
Part 1: General and safety requirements  
(IEC 61347-1: 2007/A2: 2012)

Appareillages de lampes  
Partie 1: Exigences générales  
et exigences de sécurité  
(CEI 61347-1: 2007/A2: 2012)

Geräte für Lampen  
Teil 1: Allgemeine und  
Sicherheitsanforderungen  
(IEC 61347-1: 2007/A2: 2012)

Táto zmena A2 mení európsku normu EN 61347-1: 2008; CENELEC ju schválil 1. 1. 2013. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovenskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

## **CENELEC**

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Riadiace stredisko: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## Predhovor

Text dokumentu 34C/1023/FDIS, budúcej zmeny 2 druhého vydania IEC 61347-1, vypracovaný subkomisiou SC 34C Príslušenstvo svetelných zdrojov technickej komisie IEC/TC 34 Svetelné zdroje a ich príslušenstvo, bol predložený na paralelné hlasovanie IEC-CENELEC a CENELEC ho schválil ako EN 61347-1: 2008/A2: 2013.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 1. 10. 2013
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 1. 1. 2016

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC [a/alebo CEN] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Táto norma pokrýva základné prvky bezpečnostných cieľov pre elektrické zariadenia určené na používanie v určitom rozsahu napätia (LVD – 2006/95/ES).

## Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 61347-1: 2007/A2: 2012 schválil CENELEC ako európsku normu bez akýchkoľvek modifikácií.

V literatúre EN 61347-1: 2008 sa majú *zrušiť* nasledujúce poznámky pri označených normách:

IEC 60216-1: 2001	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60216-1: 2001 (bez modifikácií).
IEC 60664-1: 1992 + A1: 2000 + A2:2002	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60664-1: 2003 (bez modifikácií).
IEC 60664-4: 2005	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60664-4: 2006 (bez modifikácií).
IEC 60664-5: 2003	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60664-5: 2003 (bez modifikácií).

V literatúre EN 61347-1: 2008 *sa nahrádzajú* existujúce odkazy nasledujúcimi novými odkazmi:

IEC 61347-2-1	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 61347-2-1.
IEC 61347-2-2: 2011	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 61347-2-2: 2012 (bez modifikácií).

## Úvod

V súčasnosti sa pripravuje modifikácia požiadaviek pre povrchové cesty a vzdušné vzdialenosti s ohľadom na:

- pracovné napätia s pracovnými frekvenciami do 30 kHz a s vyššími pracovnými frekvenciami ako 30 kHz;
- impulzné a rezonančné vznietenie;
- základnú, prídavnú a zosilnenú izoláciu;
- izoláciu medzi obvodmi;
- zaliate alebo zapuzdrené ovládacie zariadenia.

Predpokladá sa, že tieto informácie budú včlenená do budúceho 3. vydania IEC 61347-1.

## 1 Rozsah použitia

*Piaty, šiesty a siedmy odsek sa nahrádzajú nasledujúcim novým odsekom:*

Osobitné požiadavky na ovládacie zariadenia zabezpečujúce bezpečné malé napätie (od tohto miesta sa označuje ako SELV) sú uvedené v prílohe L.

## 2 Normatívne odkazy

*Dopĺňajú sa nasledujúce nové odkazy:*

IEC 60065: 2001 *Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements*. [Audioprístroje, videoaparáty a podobné elektronické prístroje. Požiadavky na bezpečnosť.]

IEC 60085: 1987 *Electrical insulation – Thermal classification and designation*. [Elektrická izolácia. Tepelná klasifikácia a označovanie.]

IEC 60216 (all parts) *Electrical insulating materials – Properties of thermal endurance*. [Elektroizolačné materiály. Dlhodobá teplotná odolnosť.]

IEC 60598-2 (all Parts 2) *Luminaires – Part 2: Particular requirements*. [Svietidlá. Časť 2: Osobitné požiadavky.]

IEC 60664-1: 2007 *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*. [Kordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových sieťach. Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky.]

IEC 60884-2-4 *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 2-4: Particular requirements for plugs and socket outlets for SELV*. [Vidlice a zásuvky na používanie v domácnostiach a na podobné účely. Časť 2-4: Osobitné požiadavky na vidlice a zásuvky pre SELV.]

IEC 60906-3 *IEC System of plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 3: SELV plugs and socket-outlets, 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V, a.c. and d.c.* [Systém vidlíc a zásuviek pre domácnosti a na podobné použitie. Časť 3: Vidlice a zásuvky SELV na striedavé a jednosmerné hodnoty 16 A 6 V, 12 V, 24 V, 48 V.]

IEC 60950-1 *Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements*. [Zariadenia informačných technológií. Bezpečnosť. Časť 1: Všeobecné požiadavky.]

IEC 61558-1: 2005 *Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products – Part 1: General requirements and tests*. [Bezpečnosť výkonových transformátorov, napájacích zdrojov, tlmiviek a podobných výrobkov. Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky.]

IEC 61558-2-6: 2009 *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers*. [Bezpečnosť transformátorov, tlmiviek, napájacích zdrojov a podobných výrobkov na napájacie napätia do 1 100 V. Časť 2-6: Osobitné požiadavky]

a skúšky na bezpečnostné oddeľovacie transformátory a napájacie zdroje so zabudovanými bezpečnostnými oddeľovacími transformátormi.]

IEC 61558-2-16: 2009 *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units.* [Bezpečnosť transformátorov, tlmičiek, napájacích zdrojov a podobných výrobkov na napájacie napätia do 1 100 V. Časť 2-16: Osobitné požiadavky a skúšky na spínané napájacie zdroje a transformátory pre spínané napájacie zdroje.]

*Odkazy na IEC 60317-0-1: 1997 a IEC 60598-1: 2003 sa nahrádzajú takto:*

IEC 60317-0-1: 2008 *Specifications for particular types of windings wires – Part 0-1: General requirements – Enamelled round copper wire.* [Špecifikácie jednotlivých typov vodičov na vinutia. Časť 0-1: Všeobecné požiadavky. Lakované medené vodiče kruhového prierezu.]

IEC 60598-1: 2008 *Luminaires – Part 1: General requirements and tests.* [Svietidlá. Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšky.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**